



**Scafé**<sup>®</sup>  
SUSTAINABLE PERFORMANCE

[www.scafefabrics.com](http://www.scafefabrics.com)



## Fabrics Certification & Hangtag Application

☎ Fabric Certification: Lauren Lin 02-8512-7888 #897

☎ Hangtag Application: Yana Ko 02-8512-7888 #833



## 內容 Content

S.Café® 品牌認證.....	3
布料認證申請 .....	3
S.Café® 品牌認證.....	4
吊卡/授權申請 .....	4
S.Café® License Service .....	5
Fabrics Approval Certification .....	5
S.Café® License Service .....	6
Hangtags / Authorization Application.....	6
S.Café® 線上授權服務指南 S.Café® License Service Guide <a href="http://www.scafefabrics.com">http://www.scafefabrics.com</a> .....	7
S.Café® 吊牌資訊 S.Café® Hangtag Info .....	16
S.Café® 商標說明 Logo Instruction .....	17



## S.Café®品牌認證

### 布料認證申請

敬 S.Café® 品牌商標的合作夥伴，

凡採購 S.Café® 紗線製成之布料，需經 S.Café® 實驗室完成品質測試，以取得布料認證，請依照線上平台程序完成申請流程。

申請 S.Café® 咖啡紗布料測試前，確認事項：

1. 測試產品須含逾 35% S.Café® 咖啡紗，若為丹寧面料，成分須含至少 16% S.Café® 咖啡紗。不得使用其它碳化纖維，避免混淆。
2. 線上申請布料測試前，須備妥購買 S.Café® 咖啡紗的電子檔證明，以利上傳系統，完成申請。
3. 完成線上申請後，請列印出申請單據紙本，連同兩碼布或兩份樣品寄至興采研發中心(新北市新莊區五權二路十號 4F 研發中心 林淑伶小姐)
4. 布料寄達後，依使用不同的 S.Café® 纖維，而接受不同的測試項目，檢測結果須耐心等待 30 個工作天。



## S.Café® 品牌認證

### 吊卡/授權申請

敬 S.Café® 品牌商標的合作夥伴，

線上申請 S.Café® 吊牌或圖像授權之前，請先確認以下事項：

1. S.Café® 系列吊牌僅供應給製衣廠、品牌商、成衣採購或代理採購。
2. 欲採用 S.Café® 品牌商標的顧客，請先將您的產品送至 SINGTEX® Lab 作布料檢測，約需 30 個工作日。取得布料認證碼後，方得上線申請吊牌或授權。
3. 線上填寫前，請先備妥購買證明與最終產品圖電子檔，以利上傳，申請成功。
4. 收到您填寫的吊牌/授權申請單後，於 7-14 天內回覆核發吊牌數與寄送吊牌。
5. 吊牌發放原則為每碼布提供 S.Café® 或 Ice-Café® 吊牌 1 片或每公斤紗線 4 片。超出申請額度，將斟酌每件商品的咖啡紗布料用量，核發吊牌並收取溢申請吊牌每張台幣 1 元。
6. 吊牌運送費用由申請者自付。國內發貨將由吊牌申請人採預付或貨到付款；海外發貨則請吊牌申請人提供快遞公司帳號。
7. 如需要 S.Café® 商標圖檔行銷，可透過平台申請勾選，並寫明您需要的圖檔與使用地點。
8. S.Café® 保有品牌商審核是否通過及發送吊卡的權利。請您盡早告知潛在的購買客戶對象，以利後續的吊卡申請。



## S.Café® License Service

### Fabrics Approval Certification

**Dear S.Café® partners,**

For getting the certification of S.Café® fabrics made by your factory, each fabric made by S.Café® yarns need to pass the S.Café® laboratory test, please follow the online platform process to complete the application.

Please confirm below requirements before going online for application:

1. Fabrics composition requirement:

To qualify for S.Café® quality, the fabrics must contain a minimum of 35 % S.Café® or Ice-Café® fiber. Denim fabric must contain a minimum of 16 % S.Café®. Please **DO NOT** use any carbonized material in the same product to for make clear image.

2. Please prepare the e-file of purchasing document to upload online for your application.

3. After finishing the process, print out the application and sending to SINGTEX® LAB with 2 yards fabric or samples. Freight would be charged by senders.

**SINGTEX® LAB— Lauren Lin**

**NO. 10, Wu-Quan 2nd Rd., Xinzhuang Dist., New Taipei City, Taiwan  
24892**

4. Fabrics will be tested according to our standard methods and it requires 30 days after we received testing fabrics.



## S.Café® License Service

### Hangtags / Authorization Application

Dear S.Café® partners,

**Please confirm below requirements before applying hangtags or authorization online.**

1. S.Café® hangtags could be delivered to end-item manufacturers, brand houses or buying office only.
2. Make sure you have valid S.Café® fabric code which is released from fabric test by SINGTEX® Lab. If you need to apply for fabric tests, it requires 30 days for process.
3. Please prepare purchase proof and final product pictures for online application.
4. It requires 7-14 days for hangtag application working process.
5. Hangtags quantity release is 1 piece per yard or 4 pieces per kilo yarn. If the application is more than the regulation, we may charge NT 1 per piece.
6. The freight of hangtag will be at the hangtag requester's own cost. For Taiwan delivery the freight can be by prepaid / by collect, for oversea delivery the freight can be by providing the courier / carrier account.
7. Applying S.Café® logo or images for marketing needs, please note the image and promoting places.
8. S.Café® has the right to approve or deny the application of hangtags.

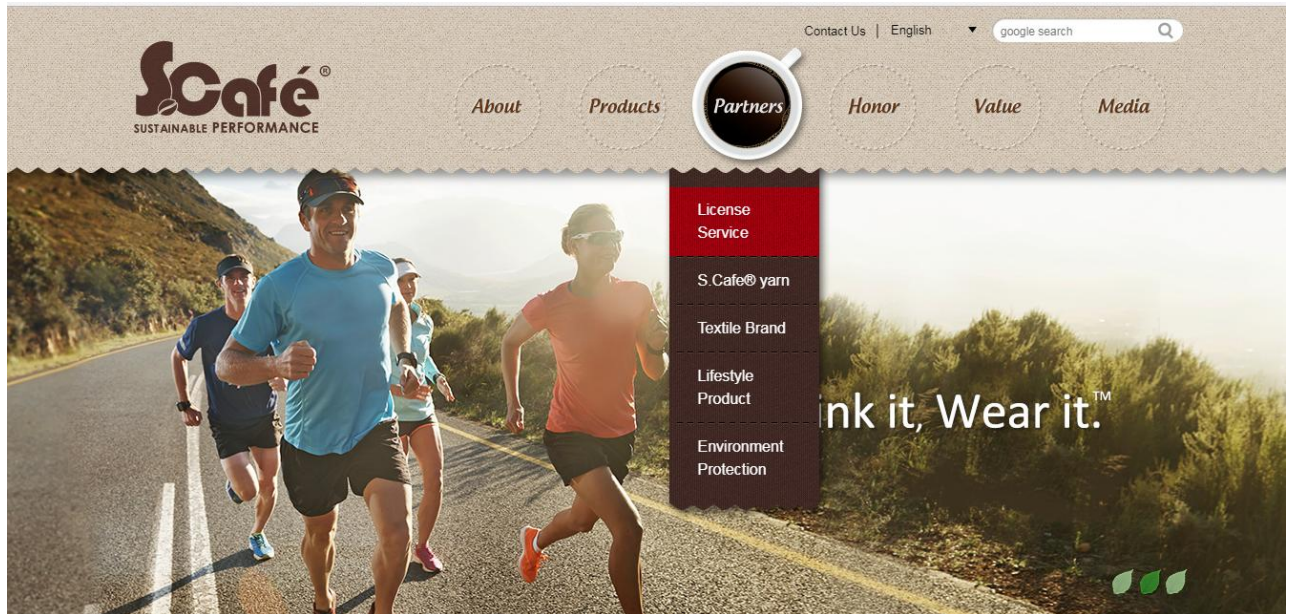


## S.Café®線上授權服務指南 S.Café® License Service Guide


<http://www.scafefabrics.com>

請依下述步驟完成申請

Follow below step to complete your application:



### 1. Account Registration 會員註冊


Certification 咖啡紗認證
Contact Us

Account Registration 會員註冊

\* Denotes a required field 必填欄位 \*

Email Address for Account Access and Password 登入信箱/密碼

\*Email Address 電子郵件地址

\*Password 會員密碼

\*Confirm Password 確認密碼

Your password must be at least 8 characters long and have a mix of letters and numbers.  
您的密碼長度必須至少為 8 個字元並混合字母及數字。

Account contact information 帳號聯繫資料

\*First Name 名字

\*Last Name 姓氏

\*Company Name 公司全名

\*Company Type 公司類型

\*Telephone 電話

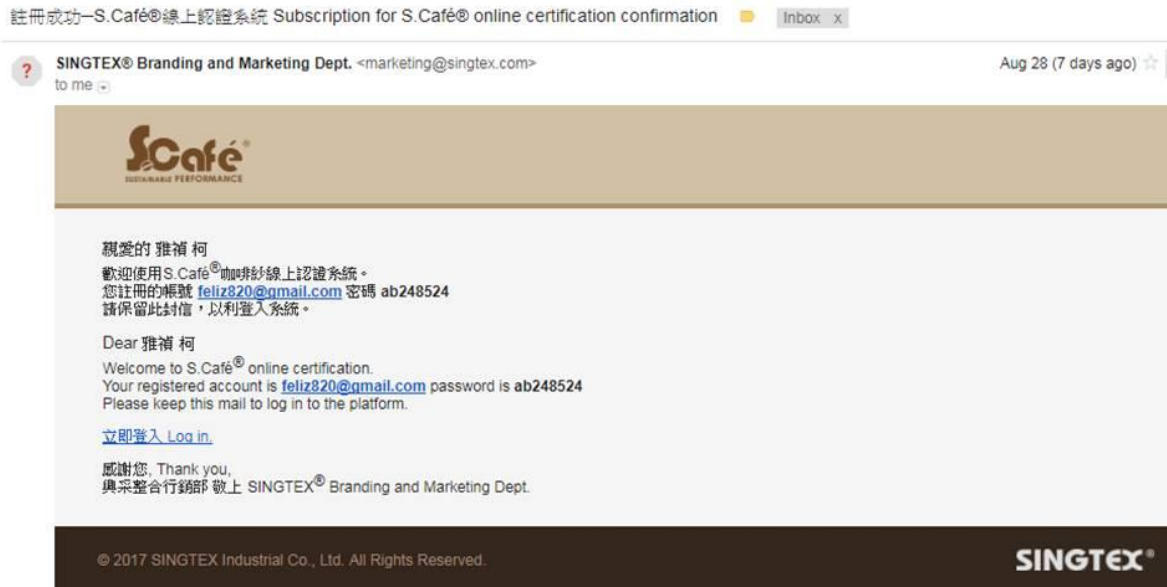
\*Fax 傳真

\*Post Code 郵遞區號

\*Country 國家



## 2. Receiving Confirmation mail 收信確認



## 3. Log in 登入

**Scafé**  
SUSTAINABLE PERFORMANCE

Email Address 電子郵件地址

Password 密碼

選擇密碼:  
[feliz820@gmail.com](mailto:feliz820@gmail.com)  
[singtexweb](#)

Verification code 驗證碼





## 4. Choose Services 選擇服務項目



### Product Testing 產品測試

Submit for S.Café<sup>®</sup> fabrics testing  
提交 S.Café<sup>®</sup> 布料測試

為節省您寶貴時間，請備妥購買證明電子檔，以利申請成功。  
To save your time, please prepare the scan files of purchasing proof for applying.



### Order Hangtags/Authorization 申請吊牌或授權

為節省您寶貴時間，請備妥購買證明電子檔與布料測試通過書，以利申請成功。  
To save your time, please prepare the scan files of purchasing proof and SINGTEX<sup>®</sup> test report for applying.





## 5-1 Product Testing 布料測試：Use 用途

1 Fabric/Garment Use 布料與服裝用途      2 Fabric/Garment Details 布料與服裝詳細資料      3 Files Upload and Print 檔案上傳與單據列印

### Submission Requirements 提交要求

Please return this form completed with samples for testing. Sample requirements will be presented upon the completion of this form.  
請填寫完成此表格之後，連同樣品一併提交，以供測試使用。完成此表格時會顯示樣品要求。

All fields are required. 所有項目均為必填。

### The end use of submitted fabric

#### 送測布料終端用途

What is the end-use of the fabric/garment you are submitting?  
您提交之布料/服裝的最終用途為何？

Bedding 寢具     Base Layer 內衣     Thermal Cloth 保暖衣物     Lining 內裡     Shirting 成衣  
 Sweaters 毛衣     Denim 牛仔     Trousers 褲子     Shirts 襯衫     Intimate Apparel 貼身衣褲  
 Active wear 運動服     Swimwear 泳衣     Seamless-Intimate Apparel 無痕內衣     Socks 短襪     Others 其他

Could SINGTEX Marketing Services market the fabric you are submitting?  
SINGTEX® 可否行銷您提交的布料？

- I agree SINGTEX® team to promote my fabric in their exhibition or show to any potential customer.  
我允許SINGTEX® 行銷團隊展示以及推廣給潛在品牌客戶此塊布料。
- I wish to apply for S.Café® fiber brand approval only and do NOT allow SINGTEX® (nor its affiliates) to show.  
我期望申請S.Café® 品牌認證，不允許SINGTEX® (及其分支機構) 展示。

## 5-2 Product Testing 布料測試：Details 規格

Product Testing 產品測試

1 Fabric/Garment Use 布料與服裝用途      2 Fabric/Garment Details 布料與服裝詳細資料      3 Files Upload and Print 檔案上傳與單據列印

### Fabric Details 布料詳細資料

Mill Account Name 布料生產商      Fabric Style Number 布料型號

SINGTEX      SCK-1111

Fabric Type 布料類型      Fabric Width 布料幅寬      Fabric Weight 布料重量

Warp Knit 經編針織      57 inch 英寸      100 g/m2

The sum of yarns shall be 100%  
紗線總合必須為100%

Yarn spec example 紗線規格填寫範例為：T150d/144f, 30 S/1

	Generic Type 普通類型	Yarn Spec 紗線規格	Fiber 纖維	Total % of Yarn 紗線百分比	Delete 刪除
Yarn 紗線 1	S.Café®(PET filament)	T150d/1	丹尼(denier)	75	🗑️
Yarn 紗線 2	Polyester 聚酯纖維	T120d/5	丹尼(denier)	25	🗑️



## 5-3 Product Testing 布料測試：Sending Fabrics 布料寄送

Please send samples to complete your submission.  
請寄送樣品以完成提交

Thank you for your fabric submission form. We will email you a submission confirmation shortly; please keep this email as a record of your submission and submission number. Please print this page and send it along with 2 meters full width fabric or 2 samples for testing to the following address:  
Notice: Freight shall be paid by sender.

感謝您的布料提交表格，我們很快便會將提交確認以電子郵件寄送給您；請保留此電子郵件作為您提交及提交號碼的記錄，請列印此頁面並連同2米全幅布料或2件樣品一併寄到下列地址，以供測試使用。  
注意：運費由布料送測者支付。

Singtex Industrial Co., Ltd. (R&D Center)  
4F., NO. 10, Wu-Quan 2nd Rd., Xinzhuang Dist., New Taipei City, Taiwan 24892  
興采實業股份有限公司(研發中心) 收  
24892 台灣新北市新莊區五權二路 10 號 4 樓  
Tel: (886) 2-8512-7888 Fax: (886) 2-2299-9695

Printing out application page with  
2 yards fabrics send to SINGTEX  
列印申請頁面與兩碼布  
寄送至SINGTEX

## 5-4 Product Testing 布料測試： Upload Purchase Documents 上傳購買證明

Supporting Documents Upload (e.g. proof of yarn, fabric purchase, garment photos, etc.)  
請上傳相關資料(例如：購紗證明、購布訂單、購紗訂單等。)

Upload yarn or fabric purchase documents in PDF or JPG format.  
請上傳紗線或布料購買證明的PDF或JPG檔案




## 5-5 Fabric Submission Confirmation 資料確認與寄布

Printing out application with 2 yards fabrics, need 30 days process  
 列印資料連同兩碼布寄至興采  
 等候約30天

S.Café®布料送測確認 Fabric Submission Confirmation: T170904001 Inbox x

**SINGTEX® RD Center** <test@singtex.com> to me 6:17 PM (5 minutes ago)

Chinese (Traditional) - English - Translate message Turn off for: Chinese (Traditi



尊敬的 雅植 柯  
 謝謝您申請 S.Café® 布料認證。這是收到您提交之線上布料檢測申請的確認信，這僅為確認信而非執行服務、供應產品或提供其他任何物品或事務之承諾。請列印此電子郵件之副本，並將此副本連同布料樣品及相關佐證文件寄送至興采研發中心。

Dear 雅植 柯  
 Thank you for applying S.Café® fabrics testing. This mail is just confirmation, not the promise of conducting service or providing products. Please print out this mail and send to SINGTEX® RD center with the fabric samples.

1 - 申請資訊 Apply Information  
 編號 Number T170904001

1.1 申請者資訊

公司全名 Company Name : 聯絡人 Name : 電話 Telephone : 傳真 Fax : 郵遞區號 Post Code : 國家 Country : 公司地址 Street Address : 電子郵件 Email Address :	興采實業股份有限公司 雅植 柯 02-8512-7888*833 02-2229-7727 24892 Taiwan 新北市新莊區五權二路十號 feiz920@gmail.com
--	--



## 6-1 Ordering Hangtags/Authorization 申請吊牌/授權: Products Details 購買資料

1 Garment and Fabrics 服裝/產品及布料    2 Shipping Instructions 運送指示    3 Select Hangtags 選擇吊牌    4 Files Upload and Print 檔案上傳與單據列印

Garment and Fabrics 服裝/產品及布料

Please complete below information.  
請告知您為其訂購吊牌的服裝/產品。

All fields are required. 所有項目均為必填。

**Enter Passed Fabric Code  
輸入通過的布料認證碼**

Garment/Product Brand Name 服裝/產品品牌名稱: Patagonia

Garment/Product Manufacturer 服裝/產品製造商: SINGTEX

Garment/Product type 服裝/產品類型: Shirt

**Fabric Code 布料認證碼(布料通過SINGTEX<sup>®</sup> lab後獲取的認證碼)**: T170904001

Quantity Purchased 購買數量: 3000    Consumption 使用量: 0.5 M/pc    Garment/Product Retail Region 服裝/產品零售地區: 北美洲 North America

## 6-2 Ordering Hangtags/Authorization 申請吊牌/授權: Description for Authorization 填寫授權需求

Graphic Authorization 圖權授權    Special tag ordering 特殊吊牌申請碼

Apply Authorization 申請授權

Please note the item (i.e. LOGO) and where to use (i.e. product website) below  
請於附註欄填寫申請授權項目與使用處

If you have a hangtag Pass code for special tag ordering, you may enter it here.  
若您已有特殊吊牌申請碼，請在此輸入。

**Shall write down the needs for authorization for applying process  
需填寫授權項目與使用處，才能盡快處理**

Default Address 將訂單運送至

Username 帳戶: 雅禎 柯  
Address 地址: 新北市新莊區五權二路十號  
Telephone 電話: 02-8512-7888\*833

**More Information 附註欄**

授權項目Item : S.Cafe Logo ai file  
使用處Use: 產品網頁 Product online Website

I wish to subscribe to direct marketing free of charge information. SINGTEX<sup>®</sup> will not let 3rd parties use your personal details.  
我希望免費訂閱SINGTEX<sup>®</sup>的直接行銷資訊，SINGTEX<sup>®</sup>不會讓第三方使用您的個人詳細資料。

I confirm that the fabric in use complies to the standards and trademark rules.\*  
我確認所使用的布料符合標準及商標規則\*



### 6-3 Ordering Hangtags/Authorization 申請吊牌/授權: Order Quantity 挑選吊牌數量

1 Garment and Fabrics 服飾/產品及布料    2 Shipping Instructions 運送指示    3 Select Hangtags 選擇吊牌    4 Files Upload and Print 檔案上傳與單據列印

Select Hangtags or Authorization 選擇吊牌或授權

Hangtag 吊牌	Hangtag image 吊牌圖示	Size 尺寸	Languages 語言	Quantity 吊牌數量
S.Café <sup>®</sup>		W 9.5 x H 4.5 cm	English Deutsch Français 繁體中文 日文語 簡中	500
S. Café <sup>®</sup> ICE-CAFÉ		W 9.5 x H 4.5 cm	English Deutsch Français 繁體中文 日文語 簡中	0

### 6-3 Ordering Hangtags/Authorization 申請吊牌/授權: Description for Authorization 填寫授權需求

Graphic Authorization 圖檔授權    Special tag ordering 特殊吊牌申請碼

Apply Authorization 申請授權  
Please note the item (i.e. LOGO) and where to use (i.e. product website) below  
請於附註欄填寫申請授權項目與使用處

If you have a hangtag Pass code for special tag ordering, you may enter it here.  
若您已有特殊吊牌申請碼，請在此輸入。

Shall write down the needs for authorization for applying process  
需填寫授權項目與使用處，才能盡快處理

Default Address 將訂單運送至  
Username 帳戶：雅慎柯  
Address 地址：新北市新莊區五權二路十號  
Telephone 電話：02-8512-7888\*833

More information 附註欄  
授權項目Item：S.Café Logo ai file  
使用處Use：產品網頁 Product online Website

I wish to subscribe to direct marketing free of charge information. SINGTEX<sup>®</sup> will not let 3rd parties use your personal details.  
我希望免費訂閱SINGTEX<sup>®</sup>的直接行銷資訊，SINGTEX<sup>®</sup>不會讓第三方使用您的個人詳細資料。

I confirm that the fabric in use complies to the standards and trademark rules.\*  
我確認所使用的布料符合標準及商標規則\*



## 6-4 Ordering Hangtags/Authorization 申請吊牌/授權: Confirmation and upload proof 確認資料與上傳證明

Default Address 將訂單運送至

More Information 註釋

Username 帳戶：雅禎 柯

授權項目Item：S.Cafe Logo ai file 使用處Use: 產品網頁 Product online Website

Address 地址：新北市新莊區五權二路十號

Telephone 電話：02-8512-7888\*833

Supporting Document Upload (1.Must upload proof of yarn/fabric purchase 2.Photos of products)  
請上傳相關資料 (1.必須有購買證明 2.產品照片)

Upload Invoice 上傳購買證明

+ Select a file 選擇檔案

Upload supporting docs in PDF or JPG files  
請上傳PDF或JPG檔

Name 檔案名稱	Delete 刪除
170718_Scafe_tag (2)_green life Mint Chance.pdf	
328082.jpg	

## 6-4 Submission Confirmation 信件確認

After receiving confirmation,  
need 7-14 days process  
申請成功後，須等候7-14 個工作天

S.Café®吊牌授權申請 Hangtag Order/Authorization: H170904001 Inbox: x

**SINGTEX® Branding and Marketing Dept.** <cobranding@singtex.com>  
to me

7:20 PM (2 minutes ago)

Chinese (Traditional) - English - Translate message

Turn off for: Chinese (Tra



申請資訊 Apply Information  
編號 Number H170904001

申請者資訊

公司全名 Company Name :  
聯絡人 Name :  
電話 Telephone :  
傳真 Fax :  
郵遞區號 Post Code :  
國家 Country :  
公司地址 Street Address :  
電子郵件 Email Address :

興采實業股份有限公司  
雅禎 柯  
02-8512-7888\*833  
02-2299-7727  
24892  
Taiwan  
新北市新莊區五權二路十號  
[felix820@gmail.com](mailto:felix820@gmail.com)

訂單資訊

Hangtag 吊牌	Generic Type 普通類型	Size 尺寸	Languages 語言	Quantity 吊牌數量
S.Café®		W 9.5 x H 4.5 cm	English Deutsch Français 繁中	500



## S.Café® 吊牌資訊 S.Café® Hangtag Info

語言：英文、德文、法文、繁中、日文、簡中

Language : English, German, French, Traditional Chinese, Japanese, Simplified Chinese

尺寸 Size: 4.5x9.5 cm

- S.Café® 吊牌文案 Hangtag text

S.Café® 專利技術,為您創造高機能舒適的環保紡織品

S.Café® patented technology offers the user a highly functional, comfortable and eco-friendly textile.

- ICE-CAFÉ hang-tag 吊牌文案 Hangtag text

S.Café® 專利技術結合高含濕材料,讓您感到冰涼、乾爽與舒適

Moisture retaining material with S.Café® patented technology lets your skin feel cool and comfortable.







## S.Café®商標說明 Logo Instruction



*Standard Format*



S.Café® standard CMYK : **C 42 M 72 Y 91 K 59**



S.Café® standard CMYK : **C 4 M 6 Y 15 K 5**



*Website Format*

Linking to Social Media / Fast Linking by QR code



**Any Marketing Request for co-branding and cooperation.**

Please contact: [marketing@singtex.com](mailto:marketing@singtex.com)